CAMBRIDGE

Cambridge University Press
978-0-521-80421-9 - Grammaticalization, Second Edition
Paul J. Hopper and Elizabeth Closs Traugott
Index
More information

Index of names

Abraham, Werner 35
Adams, Karen L. 101–2
Aijmer, Karin 97
Aikhenvald, Alexandra Y. 37
Akatsuka, Noriko 186
Allan, Keith 102
Allen, Cynthia L. 52
Andersen, Henning 6, 7, 41, 42–3, 47, 131, 137, 138, 145–7, 163–4, 232
Anderson, Lloyd 115, 187
Anderson, Stephen 144
Anttila, Raimo 40, 41, 42–3, 58, 64, 88, 103, 105
Archangeli, Diana 133
Atlas, Jay D. 79
Austin, Peter 176

Bach, Emmon 63
Bailey, Charles-James N. 236
Baker, Philip 37, 217, 221
Bakker, P. 213
Baldi, Philip 159
Barcelona, Antonio 88
Baronian, Luc xvi
Barth-Weingarten, Dagmar 129
Bates, Elizabeth 72
Bean, Marian C. 68
Benveniste, Emile 26, 62
Berndt, C. H. 185
Berndt, R. M. 185
Besnier, Niko 25
Bhattacharya, S. 150
Bickerton, Derek 30, 213, 217–22, 229
Binnick, Robert I. 153
Birner, Betty J. 61
Bisang, Walter 37
Bjork, Robert E. 235
Blakemore, Diane 72, 80
Boersma, Paul 133
Bogers, Marije xvi
Bolinger, Dwight 28, 78, 181
Bossong, Georg 166–8
Boyland, Joyce 127
Braunmüller, Kurt 206
Bréal, Michel 128
Bresnan, Joan 133
Brinton, Laurel 37, 49, 88, 129, 134
Browman, Catherine P. 127
Brown, Penelope 222, 225–6
Bruyn, Adrienne 37, 221, 228–9
Burridge, Kate 102, 137
Burrow, T. S. 150
Butt, Miriam 114, 171
Bybee, Joan L. xvi, 4, 30, 33, 35–6, 44, 73–5, 77–8, 85–6, 89, 97, 101, 104, 113, 127, 134, 138, 142, 150–4, 176, 208, 217, 226, 236
Byrne, Francis 220

Campbell, Lyle 25, 34, 35, 40, 51, 59, 132, 137, 171, 201, 209, 234
Cameron, Angus 36
Carrington, Lawrence D. 219
Chafe, Wallace 36, 61, 141, 181, 187
Chambers, J. K. 44
Charpentier, J.-M. 228
Chaudenson, Robert 223
Chomsky, Noam 43, 45, 153
Chung, Sandra 171
Clancy, Patricia 36, 37
Clark, Brady Z. xvi
Clark, Eve V. 53
Claudi, Ulrike 6, 11, 19, 33, 59, 73, 75, 84–5, 92, 110, 111, 234
Cole, Peter 11, 81
Company, Concepción 130
Comrie, Bernard 30, 104, 111, 125–6, 141, 149–50, 152, 169, 187, 188, 202–3, 234
Conklin, Nancy Frances 102

© Cambridge University Press www.cambridge.org

CAMBRIDGE

Cambridge University Press
978-0-521-80421-9 - Grammaticalization, Second Edition
Paul J. Hopper and Elizabeth Closs Traugott
Index
More information

Couper-Kuhlen, Elisabeth 129, 181
Cowie, Claire xvi
Craig, Colette 90, 114
Croft, William xvi, 17, 35, 46, 71, 78, 107, 133, 137, 166
Cruse, D. A. 101

Dahl, Östen 75, 82, 85, 111, 138, 142, 152, 153, 234
Dasher, Richard B. 35, 37, 82, 129
Deacon, Terence W. 46
DeGraff, Michel 213, 219, 221
DeLancey, Scott 166, 168, 204–5
Denison, David 55, 95
Deutscher, Guy 190, 194–6
Dietrich, W. 124
Dingare, Shipra 133
Dirven, René 87
Disterheft, Dorothy 137–8
Dixon, R. M. W. 165, 168, 173
Downing, W. H. 226
Dressler, Wolfgang U. 72, 109, 142
Dryer, Matthew S. 60
Du Bois, John W. 35, 36, 72, 168–71

Ebert, Robert 25
Eckert, Penelope 44, 47
Ellegård, Alvar 95

Faltz, Leonard 115
Ferguson, Charles A. 17, 30
Fernandez-Vest, M. 37, 145
Fillmore, Charles J. 10
Finegan, Edward 25
Fischer, Olga xvi, 37, 190
Fleischman, Suzanne xvi, 32, 52, 54, 62–3, 65, 101, 235
Foley, William A. 152, 176, 214, 236
Ford, Cecilia 181
Fox, Barbara 36
Frajzyngier, Zygmunt 37, 132, 185
Frances, W. Nelson 36
Fraser, Bruce 37
Fries, Charles C. 67

Gabelentz, Georg von der 20–1, 93–4
Gamillscheg, Ernst 117, 189
Garrett, Andrew xvi, 95, 171
Geeraerts, Dirk 102
Geis, Michael L. 81
Gelb, Ignace J. 195
Genetti, Carol 188
Giacalone Ramat, Anna 35
Gianto, A. xvi
Gilliéron, Jules Louis 103
Givón, T. xvi, 12, 20, 26, 27, 29–30, 32, 33, 46, 73–4, 101, 130, 142, 148–50, 168–71, 176, 178
Glass, Anthony xvi
Goodluck, Helen 36
Goldstein, Louis 127
Green, Georgia M. 76, 85
Greenbaum, Sidney 10, 125
Greenberg, Joseph H. xvi, 17, 28–9, 30, 46, 60, 71, 135–6, 155, 165–6, 174
Grice, H. Paul 78–9, 81
Groefsema, Marjolein 77
Günther, Susanne 91, 210–11

Haase, Martin 37
Hagège, Claude xvi, 135, 138
Haiman, John 27, 35, 61, 78, 127, 155, 176, 182, 184, 186, 207, 236
Hale, Kenneth 155, 162, 197
Halle, Morris 43–4, 64, 97, 222
Halliday, M. A. K. 4, 6, 185, 235
Halpern, Aaron 5, 144
Hammond, M. 4
Harris, Alice 35, 40, 51, 59, 171, 201, 209, 234
Harris, Martin 62, 94, 187, 211
Harris, Roy 20
Hasan, Ruqaia 185
Haspelmath, Martin 4–5, 34, 35, 132, 142, 150, 189, 201
Hawkins, John A. 60
Hayes, Bruce 133
Healey, Antonette diPaolo 234
Heine, Bernd xvi, 6, 11, 19, 30, 32–3, 53, 59, 73, 75, 84–5, 92, 93–4, 108, 110, 113, 118, 124, 127–8, 133–4, 137, 212, 234, 236
Held, Warren H., Jr. 199–202
Herzog, Marvin 46, 47, 212, 235
Heusler, Andreas 159–60
Highfield, Anthony 213
Himmelmann, Nikolaus 35
Hint, Mati 63
Hock, Hans Henrich 25, 40, 65, 162–3
Hockett, Charles F. 157
Hodge, Carlton T. 9
Hoenigswald, Henry 40
Holm, John 214
Hook, Peter E. 37, 112–14, 116, 130

© Cambridge University Press www.cambridge.org

CAMBRIDGE

Cambridge University Press
978-0-521-80421-9 - Grammaticalization, Second Edition
Paul J. Hopper and Elizabeth Closs Traugott
Index
More information

Hopper, Paul J. 12, 26, 34, 35–6, 49, 50, 73, 96, 107, 116, 118–20, 125, 130, 173, 192, 208
Horn, Laurence R. 79, 81
Humboldt, Wilhelm von 19–21, 26, 30
Hundt, Marianne 130
Hünnemeyer, Friederike 6, 11, 19, 33, 59, 73, 75, 84–5, 92, 110, 113, 234
Hurren, Tony 234
Hyman, Larry M. 155
Hymes, Dell 141, 213

Ihalainen, Ossi 95

Jackendoff, Ray 84
Jakobson, Roman 27, 64, 87
Janda, Richard D. 132, 136–7, 173
Jeffers, Robert J. 5, 162
Johansson, Stig 36
Johnson, Mark 77, 84
Jones, Michael A. 55
Joseph, Brian D. 34, 132, 173
Justus, Carol 199–200

Kaburaki, Etseko 166
Kaisse, Ellen M. 143
Kaplan, Bernard 73
Kaufman, Terrence 45, 212, 231–3
Kay, Paul 10
Keenan, Edward L. 197–8, 200, 202–3
Keesing, Roger M. 227–8
Keller, Rudi 74
Kemenade, Ans van 34, 35, 37, 60, 68, 133, 138
Kemmer, Suzanne xvi, 77, 115, 123, 161
Kienast, Burkhardt 195
Kilian-Hatz, Christa 37
Kiparsky, Paul xvi, 40, 64, 190, 222
Kiss, Katalin É. 61
Klaiman, M. H. 199, 200
Klamer, Marian 187
Klavans, Judith L. 5
König, Ekkehard 30, 73, 75, 90, 108, 187, 211
Kortmann, Berndt 108
Koster, Jan 194
Kövecses, Zoltan 84, 88
Kroch, Anthony S. 56–7
Krug, Manfred 13, 35, 36, 55, 58, 73, 127
Krupa, Viktor 156
Kucera, Henry 36
Kuno, Susumu 166
Kuryłowicz, Jerzy 25, 64–6, 101
Kuteva, Tania 32, 75, 206–7, 212
Kytö, Merja 130

Labov, William 44, 46, 47, 50, 138, 212, 232, 235, 236
Lakoff, George 77, 84, 183
Lakoff, Robin 100
Lambrecht, Knud 15, 61, 223
Langacker, Ronald W. 35, 51, 72–3, 92, 94, 123, 177, 179, 236
Langendoen, D. Terence 133
Lass, Roger xvi, 34, 71, 132, 135
Laury, Ritva 36, 129
Lausberg, Heinrich 140–1
Leech, Geoffrey 10, 36
Lehiste, Ilse 162
Lehmann, Christian xvi, 19, 25, 30–2, 35, 92, 110, 132, 135, 138–9, 177–8, 182, 236
Lehmann, Winfred P. 60
Le Page, Robert B. 219
Lerner, Gene H. 36
Levin, Beth 101–2
Levinson, Stephen C. 30, 75, 76, 79, 82, 84
Li, Charles N. 27–9, 60, 61, 234
Lichtenberk, Frantisek 46, 84
Lightfoot, David 43, 45, 47, 55, 57–8, 75
Lightfoot, Douglas xvi
Lindström, Therese xvi
Lipka, Leonhard 134
Longacre, Robert 176–7, 180, 182
Lord, Carol 13, 96–7, 187, 234
Los, Bettelou 190
Lüdtke, Helmut 94
Luraghi, Silvia 137
Lyons, John 53, 101

MacWhinney, Brian 72
Mair, Christian 130
Malkiel, Yakov 100, 103
Manning, Christopher 133
Martin, Janice 130
Masica, Colin P. 213
Maslova, Elena 71
Matthiessen, Christian 177, 183
Matisoff, James A. 157–8
Matsumoto, Yo 210–11
McCawley, James D. 77
McElhinney, Bonnie 229
McMahon, April 25, 40
McWhorter, John H. xvi, 219, 220, 223

© Cambridge University Press www.cambridge.org

CAMBRIDGE

Cambridge University Press
978-0-521-80421-9 - Grammaticalization, Second Edition
Paul J. Hopper and Elizabeth Closs Traugott
Index
More information

Meillet, Antoine 19, 21–6, 28, 59, 93–4, 99, 133, 181
Mikola, Tibor 66
Milroy, James 44
Mitchell, Bruce 83, 191
Mithun, Marianne 63, 142, 150, 155, 181, 185, 207
Moravcsik, Edith 17, 30
Mufwene, Salikoko S. 213, 221, 223, 229
Muhlhäusler, Peter 215, 219
Mulac, Anthony 130, 208–9
Muysken, Peter 213

Newmeyer, Frederick J. xvi, 34, 35, 132–3, 138
Nichols, Johanna 131, 187, 232
Noonan, Michael 4, 173, 176, 189
Norde, Muriel 132, 134, 136, 137

Obermeier, Anita 235
Ochs, Elinor 36
O'Connor, Mary Catherine 10
Ohori, Toshio 37
O'Neil, Wayne 192, 197–8
Ono, Tsuyoshi 36

Pagliuca, William 30, 33, 75, 85–6, 89, 97, 101, 104, 113, 134, 138, 217, 226
Patrick, Peter 218
Paul, Hermann 43–5
Peirce, Charles Sanders 27, 42–3
Pérez, Aveline 89
Perkins, Revere 30, 33, 74, 85, 113, 134, 138, 217, 226
Philpot, Brad xvi
Pinkster, Harm 52–4, 62
Pintzuk, Susan 68
Plag, Ingo 217–18, 221, 229
Plank, Frans 55, 168
Prince, Alan xvi, 133
Prince, Ellen 61
Pullum, Geoffrey K. 142

Quirk, Randolph 10, 234

Radden, Günter xvi
Ramat, Paolo 134
Rankin, Robert L. 132
Ravid, Dorit Diskin 44
Reddy, Michael J. 84
Reh, Mechthild 32, 59, 93, 94, 118, 124, 234
Rickford, John R. xvi, 213, 218, 221, 235
Rissanen, Matti 36
Rittel, Theodora 146
Roberts, Ian 35, 52–5, 59, 133, 235
Roberts, Sarah J. xvi, 215, 216, 219, 221–2
Romaine, Suzanne 37, 50, 71, 203, 213, 214, 226, 230, 236
Rosenbach, Anette 37, 235
Rude, Noel 156

Sampson, Geoffrey 45
Samuels, M. L. 103
Sandberg, Kristian 213
Sankoff, Gillian 30, 221–2, 225–6
Sapir, Edward 100
Sapir, J. David 84, 87, 100
Saussure, Ferdinand de 2, 26, 31
Schachter, Paul 119
Schegloff, Emanuel 36
Scheibman, Joanne 35, 73
Schneider, G. D. 216
Schwegler, Armin 65, 123, 142
Schwenter, Scott xvi
Searle, John R. 84
Seiler, Hansjakob 30
Selting, Margret 181
Sharma, Devyani xvi
Shi, Yuzhi 37
Shibatani, Masayoshi 171
Shopen, Timothy 176
Singler, John V. 220
Silverstein, Michael 165
Slobin, Dan I. 30, 44, 73
Smith, Henry 157–8
Smith, I. R. 230
Smolensky, Paul xvi, 133
Sperber, Dan 76, 79
Stein, Dieter 37, 95, 130, 137
Stern, Gustav 88
Stoffel, C. 122
Sun, Chaofen 37
Svartvik, Jan 10
Svourou, Soteria 85
Sweetser, Eve E. xvi, 33, 75, 77, 84, 86–7, 94, 211
Syea, Anand 37

Tabor, Whitney 35, 68, 138–9
Tabouret-Keller, A. 219
Talmy, Leonard 84, 86, 235
Taylor, Ann 213

© Cambridge University Press www.cambridge.org

CAMBRIDGE

Cambridge University Press
978-0-521-80421-9 - Grammaticalization, Second Edition
Paul J. Hopper and Elizabeth Closs Traugott
Index
More information

Taylor, Talbot 20
Thomason, Sarah Grey 45, 212, 217, 230
Thompson, Sandra A. xvi, 27–9, 36, 61, 107–11, 127, 130, 176–7, 180, 183–4, 208–9, 234, 236
Timberlake, Alan 104–6, 131, 232, 235
Tomasello, Michael 45–6
Trask, R. L. 25
Traugott, Elizabeth Closs 33, 35, 37, 55, 73, 75, 82, 85, 90, 92, 115, 129, 134, 138–9, 186, 191, 211, 216
Trubetzkoy, N. 155
Turchetta, Barbara 37

Ullmann, Stephen 101

Valdman, Albert 213, 219
Valduví, Enric 61
Van Valin, Robert D. 152, 176, 236
Venezky, Richard L. 234
Vennemann, Theo 60, 100
Vergne, George H. de la 215–16
Vincent, Nigel xvi, 60, 62, 65, 68, 74, 136
Visser, F. Th. 190

Wackernagel, Jacob 144–5
Ward, Gregory 61
Warner, Anthony 55, 190, 194
Watkins, Calvert 26, 141
Weinreich, Uriel 46, 47, 212, 235
Werner, Heinz 73
Wheeler, Max xvi
Whinnom, Keith 223
Wilson, Deirdre 76, 79
Winford, Donald 217
Wischer, Ilse 135

Zwicky, Arnold xvi, 5, 81, 142, 235, 236

© Cambridge University Press www.cambridge.org

CAMBRIDGE

Cambridge University Press
978-0-521-80421-9 - Grammaticalization, Second Edition
Paul J. Hopper and Elizabeth Closs Traugott
Index
More information

Index of languages

Akkadian 190, 194–6
Aleut, Mednyi 212
Amharic 63, 148–9
Arabic 103
Armenian, Classical 126, 201
Austronesian, Eastern Oceanic 227

Basque 60, 168–9
Bengali 113
Bislama, Vanuatu 227–8
Bulgarian 163–4, 207

Cape Verde Creole 214
Cayuga 153
Chickasaw 186
Chinese 28, 180, 186

Danish 8, 61, 159, 206–7
Dutch 206

Egyptian 196
English 10–13, 60, 207–9
  Old (OE) (*c.* 600–1125) 12, 39, 48–9, 51, 56, 79, 88, 89–91, 95, 97, 102–3, 119, 123, 136, 143, 172, 190, 191–4, 197–8, 202
  Middle (ME) (*c.* 1125–1500) 40, 49, 57–8, 95, 103, 123, 136, 137–8, 143, 190, 194, 199
  Early New English (ENE) (*c.* 1500–1750) 56–7, 89, 91
Estonian 59, 63, 125–6, 137
Evenki 188
Ewe 13–16, 49, 126

Fa d'Ambu 217
Finnish 104–5, 129
French 8, 15, 22–3, 26, 31–2, 52–5, 65–6, 88, 94, 102, 117–18, 123–4, 134, 140–2, 148–9, 156–7, 172, 189, 223–4

Gã 35, 115
German 8, 24, 35, 110, 134, 137, 172, 210
Gothic 24
Greek
  Classical 24, 99, 187
  Homeric 143–4
Gujerati 113
Gunwinggu 185
Guyanese Creole 216–17, 218, 235

Haitian Creole 214
Hawaiian Creole 214, 218, 220
Hawaiian Pidgin 214, 215
Hebrew 60, 203
  Biblical 115, 130
Hindi 8, 112–14, 116
Hindi–Urdu 113–14, 116
Hittite 186, 199–202
Hua 182, 183, 186
Hungarian 111

Indo-Aryan *see* Hindi
Indo-European 9, 144
Indonesian 5, 144, 186
Iranian *see* Persian
Irish 173
Italian 8, 55

Japanese 60, 181, 186, 209–10

Kashmiri 113
Kewa 152
Kwaio 227–8

Lahu 157–8
Latin 5, 8, 15, 21, 23, 26, 31, 52–5, 64–5, 88, 94, 96, 102, 111, 126, 140–1, 144, 148, 157, 158–9, 180, 183–4, 186, 189, 199
Lhasa 204–6

© Cambridge University Press www.cambridge.org

CAMBRIDGE

Cambridge University Press
978-0-521-80421-9 - Grammaticalization, Second Edition
Paul J. Hopper and Elizabeth Closs Traugott
Index
More information

Malay 60, 119–21, 171
Maori 155–6, 162, 188–9
Marathi 113–14, 116
Marwari 113
Masai 60
Mauritian Creole 217
Melanesian Pidgin 228
Miangkabau 186
Mongolian
  Buryat 141
  Classical 149–50
  Kalmyk 149

Newari 188
Nez Perce 156–7

Old Norse 8, 159
Olgolo 173

Palenquero 214
Pali 162–3
Papiamentu 214
Pengo 150
Persian 165–8
Polish 145–7
Portuguese 229–30

Quechua 60

Rama 90, 114
Romanian, Istro- 8
Russian 63, 131, 186

Saami 145
Sacapultec 169
Samoyedic 66
Sanskrit 162–3, 186
Saramaccan Creole 217, 220–1
Shina 113
Siouan 132
Solomons Pijin 227, 228
Spanish 5, 103, 130, 141–2
Sranan Creole 218, 228–9
Sri Lanka Portuguese Creole 229–30
Surselvan 123
Swahili 8, 31, 60, 186

Tagalog 186
Tamil 200, 229–30
Telugu 115
Tiwi 152
Tok Pisin 214–15, 222, 225–7
Turkish 155

Vetmbao 227–8

Welsh 60
West African Pidgin English 214, 215, 216, 224

Yoruba 115

© Cambridge University Press www.cambridge.org

CAMBRIDGE

Cambridge University Press
978-0-521-80421-9 - Grammaticalization, Second Edition
Paul J. Hopper and Elizabeth Closs Traugott
Index
More information

General index

abduction 41–3, 72, 79, 138, 224
acquisition 40, 43–50, 71, 213, 219–22
adaptive rules 137–8
adhortative 10–13
adposition 110, 228
  postposition 111, 167
  preposition 4, 228
  see also order
adverb 137, 140
  sentential 207–9
adverbial phrase 90–1, 206–7
adverbial clause *see* clause types: causal, concessive, conditional, purposive
affix 7, 110–11, 140
  agglutinative 20, 111
  derivational 4–5, 58
  inflectional 5–6, 103
  prefix 173
  suffix 5, 8, 140–1
agreement 6, 15, 213, 223
ambiguity 28, 52, 235
analogy 22, 39, 63–70, 93
  as rule generalization 64
anaphora 185, 198
  see also pronouns
arbitrariness 26, 76
article 216
  definite 8, 129, 135–6
  indefinite 119
aspect 8, 152–3, 169, 215, 217
aspect marker 152–3, 204
  habitual 95
  imperfect 104
  non-punctual 217
  perfect 62, 64–6
  perfective 83, 95
  progressive 104, 207
assimilation 156, 160
auxiliary verb *see* verb
bioprogram hypothesis 220–2
bleaching 20, 32, 76, 94, 196
body-part terms 85
bondedness 7, 236
bonding 140, 157–8, 178, 206
borrowing 184, 201, 212–13, 228, 230
bound form *see* bondedness
calquing 216, 227, 230
case 104–5, 160–2, 165–71, 220
  absolutive 168–71
  accusative 104, 160–1, 166, 188
  dative 166, 173, 188
  ergative 168–71
  genitive 104–5, 136
  instrumental 131
  see also object marker; subject
categoriality 106–8
  see also decategorialization
causal *see* clause types, causal
causative 83, 95, 151
chain, grammaticalization 109
change 40, 231
  abruptness of 46, 228
  characterization of 25, 40–50, 213
  elaboration 214, 222–4
  evolutive 45
  external 44, 213
  gradualness of 45–50, 67, 130, 138, 229, 232
  internal 44, 213
  model of 40–7
  parametric theory of 45
  paths of, *see* unidirectionality
  rule change 40–50
  simplification 71–2, 214, 222–3, 224
classifier 119–21
clause combining 175–211, 216, 218
  chaining 181–2, 204–6
  coordination 181

© Cambridge University Press www.cambridge.org

CAMBRIDGE

Cambridge University Press
978-0-521-80421-9 - Grammaticalization, Second Edition
Paul J. Hopper and Elizabeth Closs Traugott
Index
More information

correlative 197–200
dependency 176–9, 218
embedding 177, 199
hypotaxis 177, 181–4
juxtaposition 179–81
parataxis 177–81, 195
relativization 196–204
subordination 90–1, 177, 183–4, 210
clause linkers 175, 184–90
causal 83
complementizers 13, 187–96
conditional markers 180, 186
relative markers 197–203
clause types
causal 91, 210
complement 13, 187–96, 218
concessive 91–2, 129, 187, 209–10
conditional 180, 186
purposive 2–3, 89–90
relative 125–6, 196–203, 218, 225
cline 6–7, 107–15, 131, 142, 206
clause combining 79–80, 176–84
noun-to-affix 110–11
of categoriality 107
of grammaticality 7, 77, 108
verb-to-affix 111–14
clitic 5, 11, 59, 136, 142–50, 235
enclitic 5, 61, 143
proclitic 5, 143, 235
cliticization 5, 20, 159
cognitive processes 74
see also inferencing
complementation *see* clause types
complementizers *see* clause linkers
complex sentence constructions *see* clause types; clause combining
compounding 39, 58, 145
concessive *see* clause types
conjunctions *see* clause linkers
connectives *see* clause linkers
contact, language 63, 212–30
content word *see* lexical item
context, linguistic 2
continua *see* categoriality; cline; creole continuum
convergence 115
conversion 134
copula 22, 146, 156, 163, 220
existential 22
cooperativeness *see* implicatures
counterexamples to unidirectionality *see* unidirectionality
creole languages 213–14, 216–30
continuum 218
corpus linguistics *see* data, computerized
cross-linguistic evidence 29–38, 78, 138, 217
cyclicity 21, 65, 124

data, computerized 30, 36
death, of language 109
decategorialization 106–15
deduction 41–3
degrammaticalization *see* unidirectionality, counterexamples to
deixis 82, 185, 234
demonstrative 29, 94, 135
demorphologization 173–4
derivational morpheme *see* affix
deterministic argumentation *see* teleology
discourse *see* motivation
discourse marker 129
divergence 118–22
drift 100

economy 72–3
elaboration *see* change
embedding *see* clause combining
emergent grammar *see* grammar
enrichment, pragmatic 93–4
epistemic *see* modality
ergativity 168–71
erosion 157
evidentials 154, 187, 208–9
exaptation 34, 133, 135–7
explanation *see* motivation
expressivity 23–4, 73, 76

frequency 35, 126–30
token 127–8
type 127
see also quantitative analysis
fusion *see* bonding

generalization
of grammatical function 46, 104–6
of meaning 11, 14, 101–3
of rule 63–6
gradualness *see* change
gram 33, 234
grammar 40, 46–7
emergent 35

© Cambridge University Press www.cambridge.org

CAMBRIDGE

Cambridge University Press
978-0-521-80421-9 - Grammaticalization, Second Edition
Paul J. Hopper and Elizabeth Closs Traugott
Index
More information

grammatical word 4
grammaticization 30
grammaticalization
  defined xv, 1, 231–3
  diachronic approach to 2, 31
  history of 19–38
  synchronic approach to 2, 31, 32

head-dependent construction 206, 236
hearer–speaker roles *see* motivation
hierarchies
  animacy 106, 165–8
  definiteness 165–8
  NP accessibility 202
homonymy 77–8
homonymic clash 102–3
hypercorrection 137–8
hypotaxis *see* clause combining

iconicity 27, 61, 180, 234
idiomatization *see* routinization
illocutionary force 182, 183, 210
imperative 10–12
implicatures 78–84
  conventional 81
  conversational 78–80, 85
indeterminacy 2, 65
indexicality 88
induction 41–3
inferencing 41, 71, 78–84, 187
  conventional 81–4
  conversational 88, 91
inflectional morpheme *see* affix
informativeness *see* relevance, pragmatic
innovation 44, 46–50, 72, 134
interrogative 56, 201
intensifiers 122

layering 49, 109, 124–6
lexical item 4, 100, 132
lexicalization 58, 133–5, 235
linking of clauses *see* clause combining; clause linkers
locative 22, 66
loss 172–4

margin 176, 180, 208–9
markedness 155–6
mechanisms 39–70
metaphor 33, 84, 87–8, 90, 92–3
metaphoric processes 75, 84–7, 92–3, 94
metonymy 87–8, 92–3
metonymic processes 75, 87–93, 94
middle voice 115
modal verbs *see* verbs
modality 13, 208
  epistemic 85–6, 92, 208
  irrealis 217
  obligative 85–6
mood 152–4
morphologization 140–59, 235
motivation 71–4, 166
  competing 71–4, 93–4
  discourse 129, 170–1, 178, 194
  speaker–hearer roles 71–4, 91–2
  social 44, 219, 229

narrowing of meaning 102
negation 56–8, 65–6, 117–18, 123, 218
noun 106
nucleus 176–7, 179–80, 181, 208

object marker 96–7, 104, 165–8
obligatorification 32
obsolescence *see* loss
one form one meaning 42, 77–8, 215
optimality *see* economy
order 59–63
  clitic 143–5
  morpheme 143–5
  object–verb (OV) 52, 60–3, 67, 126, 148–50, 182, 210
  verb–object (VO) 60–3, 67, 126, 148–50
  verb second 68
  Wackernagel's Law 144
  word 12, 23, 28, 29, 59–63, 67, 126, 148–51

paradigm 22, 128, 159–65
paradigmatic axis 31, 68, 93, 94, 154
paradigmatization 159–65
parametric theory *see* change
parataxis *see* clause combining
passive *see* voice
perception 44, 72
perfect *see* aspect marker

© Cambridge University Press www.cambridge.org

CAMBRIDGE

Cambridge University Press
978-0-521-80421-9 - Grammaticalization, Second Edition
Paul J. Hopper and Elizabeth Closs Traugott
Index
More information

periphrasis 7–9, 12–13, 61, 123–4, 217
persistence 3, 96, 121
phonogenesis 34, 173
phonological change 154–9, 162–4, 173–4
pidgin languages 213–16, 224–30
polygrammaticalization 114, 225
polysemy 77, 97, 103
  pragmatic 81
  semantic 82
postposition *see* adposition
pragmatic factors 71–98
  see also enrichment; motivation; polysemy
preposition *see* adposition
preterit *see* tense marker
problem solving 72, 92–3
production 44, 71–2
progressive *see* aspect marker
pronoun 128
  demonstrative 15, 94, 135, 185, 191–2
  personal 15
  relative 201–3
purposive construction *see* clause types

quantitative analysis 67, 126–30, 170–1, 233
  see also frequency
quotative 13–14, 194–6

reanalysis 3, 14–15, 39–63, 69, 93, 105–6, 133, 165, 219
reasoning 40
rebracketing 51, 89, 226
reciprocal 161
reconstruction *see* synchrony, deducing change from
reduction, phonological 154–5
reflexive 115, 159–61
regrammaticalization 135, 174
relative clauses *see* clause types
relativizer *see* clause linkers
relevance
  pragmatic 79, 151, 177, 197–203
  semantic 151–4
renewal 9, 61, 122–4, 135, 172
routinization 72–3, 93, 207–8

S-curve, statistical 130
scale *see* cline
schema *see* metaphor
semantic processes in grammaticalization 101–3
semanticization 89–91, 235
semantics 32, 75–6
serial verb *see* verb
simplicity *see* economy
simplification *see* change
sound change *see* phonological change
spatiotemporal relations 85–7
speaker–hearer roles *see* motivation
specialization 116–18
split 114–15, 118, 121
spread 46–50
stabilization, of pidgins 215, 224
statistics *see* quantitative analysis
strategies *see* motivation, discourse
subject 28–9
subjectification 92, 211
subordination *see* clause combining
syllable structure 173
synchrony, deducing change from 138–9, 168–71
syncretism 160
syntagmatic axis 31, 69, 93, 154
syntax, theory of autonomous 26, 75

teleology 74, 131
tense 8, 16, 152, 189
  anterior 217, 236
  future 1, 3, 8, 24, 52–5, 61–2, 63, 73, 88–90, 92, 94, 97, 124, 226, 228, 234
  preterit 147–8, 172
  preterit-present 56
TMA systems 125, 217
topic 28–9, 223
topic–comment structure 144
topic marker 186
topicalization 28–9, 60
transitivity 165–71
transmission *see* acquisition; change, model of, gradualness of
typological shift *see* order, word
typology 20, 27, 30

unidirectionality 7, 16–17, 34, 60, 99–139, 232
  counterexamples to 17, 34, 130–9, 209, 211
uniformitarian principle 50, 74
univerbation 134, 145, 148, 158
Universal Grammar 45, 219

© Cambridge University Press www.cambridge.org

CAMBRIDGE

Cambridge University Press
978-0-521-80421-9 - Grammaticalization, Second Edition
Paul J. Hopper and Elizabeth Closs Traugott
Index
More information

universals 17, 27, 29–30, 40–50
use 2, 35–6, 44, 76, 100, 233
  see also frequency

variability *see* layering
verb
  auxiliaries 1, 8, 55–8, 128
  auxiliation 26
  chaining 204–6
  development into: case 28; complementizer, 13–14, 194; modal, 55–8, 75, 97; purposive, 90
  of: cognition 14; motion, 87–90, 92, 94, 156; perception, 14; possession, 53–5, 62; saying, 13, 195–6; *see also* quotative
  serial 96, 205, 215–16, 227
  vector 112–14, 116
voice
  middle 161
  passive 155–6, 161–2

Wackernagel's Law *see* order; cliticization
word order *see* order
writing 48

© Cambridge University Press www.cambridge.org